IV

(Información)

INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES, ÓRGANOS Y ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

CONSEJO

INFORME SOBRE LA ACTIVIDAD FINANCIERA DEL EJERCICIO 2011

Sección II — Consejo Europeo y Consejo

(2012/C 272/01)

ÍNDICE

Página

1. RESUMEN . . . 3
2. INTRODUCCIÓN . . . 4
3. OBJETIVOS Y PRESUPUESTO PARA EL EJERCICIO 2011 . . . 4
   - 3.1. Principales objetivos administrativos . . . 4
   - 3.2. Establecimiento del presupuesto del Consejo Europeo y del Consejo en 2011 . . . 4
     - 3.2.1. Planteamiento general . . . 4
     - 3.2.2. Presupuesto 2011 . . . 5
     - 3.2.3. Presupuesto 2011 y rúbrica 5 de las perspectivas financieras de la UE . . . 6
4. VISIÓN GENERAL DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO 2011 . . . 7
   - 4.1. Actividades y objetivos en 2011 . . . 7
     - 4.1.1. Actividades del Consejo Europeo y del Consejo en 2011 . . . 7
     - 4.1.2. Consecución de los objetivos administrativos fijados para 2011 . . . 7
   - 4.2. Ingresos . . . 8
     - 4.2.1. Ingresos devengados en 2011 . . . 9
     - 4.2.2. Ingresos devengados antes de 2011 . . . 10
   - 4.3. Gastos de 2011 . . . 11
     - 4.3.1. Visión general de la ejecución del presupuesto entre 2004 y 2011 . . . 11
     - 4.3.2. Ejecución de los créditos por categorías en 2011 . . . 12
     - 4.3.3. Modificación del presupuesto en 2011 . . . 14

Página

4.4. Créditos prorrogados 15

4.4.1. Ejecución de los créditos prorrogados desde 2010 15

4.4.2. Créditos prorrogados de 2011 a 2012 16

4.5. Ingresos afectados 17

4.5.1. Ingresos afectados devengados antes de 2011 17

4.5.2. Ingresos afectados devengados en 2011 18

1. **RESUMEN**

Como el año anterior, 2011 ha sido un año de cambios fundamentales para la sección II del presupuesto de la UE. La creación del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE), prevista en el Tratado de Lisboa, ha reducido el gasto previsto para el funcionamiento del Consejo Europeo y del Consejo.

En la nota rectificativa (12749/1/10) del anteproyecto de presupuesto para el ejercicio 2011 del Consejo Europeo y del Consejo se redujeron los recursos de la sección II en 411 puestos de la plantilla de personal y 79,7 millones EUR en créditos. Estos recursos y las actividades relacionadas con los mismos se han transferido en concepto de contribución del Consejo al establecimiento del SEAE.

En 2011, la Secretaría General del Consejo (SGC) ha proseguido su proceso de modernización administrativa. En este contexto, la Secretaría ha transferido su filial del seguro de enfermedad a la Oficina de gestión y liquidación de los derechos individuales (PMO) de la Comisión. El proyecto del edificio Europa ha pasado de la fase de consolidación a la construcción propiamente dicha.

El presupuesto del Consejo Europeo y del Consejo para 2011 se estableció en 563,3 millones EUR. Al final del ejercicio 2011 se había utilizado una cantidad de 506,8 millones EUR (correspondiente a una tasa de ejecución del 90 %).

Las razones principales de la infrautilización de fondos, que ascendió a 56,4 millones EUR, fueron:

— infrautilización de las dotaciones para viajes de las delegaciones (20,9 millones EUR),

— infraocupación de la plantilla de personal y menores costes salariales (9,1 millones EUR),

— menor necesidad de organizar reuniones, instalaciones técnicas y material de oficina (6,8 millones EUR),

— menor necesidad de recurrir a los servicios de interpretación (6 millones EUR),

— no activación de la reserva (6 millones EUR),

— menor necesidad de otros gastos de personal (por ejemplo, agentes contractuales, expertos nacionales en comisión de servicios y otros servicios exteriores) (4,7 millones EUR),

— menores necesidades de obras de acondicionamiento de los edificios del Consejo (2,2 millones EUR).

La ejecución de cantidades prorrogadas de 2010 a 2011 totalizó los 40,2 millones EUR de un total de 49,8 millones EUR. El objetivo sigue siendo aumentar la tasa de ejecución de las cantidades prorrogadas.

Los ingresos de la SGC en 2011 ascendieron a 128,6 millones EUR. De esta cantidad se recaudaron 117,5 millones EUR durante el ejercicio financiero, mientras que el resto se recaudará en 2012.

Más de la mitad (62,4 millones EUR, o bien un 53 %) de estos ingresos recaudados está relacionada con los impuestos y exacciones comunitarios percibidos del personal de la SGC en 2011; 54 millones EUR están relacionados con diferentes operaciones administrativas de la SGC. Esta cantidad incluye una transferencia de 18,6 millones EUR del SEAE a la SGC, correspondiente a los anticipos por los servicios que la SGC ha prestado al SEAE en 2011. La cantidad de 1,1 millones EUR restante está relacionada con diversas contribuciones y restituciones en el marco de acuerdos comunitarios.

La principal fuente (72 %) de los ingresos afectados en 2011 fueron los gastos de viaje de las delegaciones. Sobre la base de sus declaraciones, se recuperó una cantidad de 26,2 millones EUR resultante del menor gasto de las delegaciones en 2010.

Los ingresos afectados devengados antes de 2011 totalizaban 30,7 millones EUR. Al término del ejercicio se había utilizado el 98 % (30,2 millones EUR).

2. **INTRODUCCIÓN**

El presente informe se basa, de conformidad con el artículo 128 del Reglamento Financiero, en las cuentas de 2011, en las conclusiones de los informes anuales de actividad de los ordenadores de pagos del Consejo y en la información sobre la ejecución del presupuesto de los servicios de finanzas del Consejo.

El informe responde también a las obligaciones que fijan el artículo 122 del Reglamento Financiero y el artículo 185 de las normas de aplicación, y presenta así una exposición general de la gestión presupuestaria y financiera del Consejo durante el ejercicio 2011.

El capítulo 3 del presente informe presenta una síntesis del marco establecido para el ejercicio 2011. En el capítulo 4 se ofrece un resumen general de la ejecución de los créditos presupuestarios disponibles en 2011.

La ejecución del presupuesto 2011 por partidas se presenta en forma de cuadro en el anexo.

3. **OBJETIVOS Y PRESUPUESTO PARA EL EJERCICIO 2011**

3.1. **Principales objetivos administrativos**

Los principales objetivos administrativos de la Secretaría General del Consejo (SGC) para 2011 eran:

— prestar un apoyo continuado al Consejo Europeo y al Consejo,

— seguir adelante con el proceso de modernización administrativa. La SGC ha establecido un ambicioso programa de refuerzo de la calidad de su organización. Diversas iniciativas tienen o tendrán efectos en el presupuesto (tanto en términos de costes de inversión como de ahorros debidos a una mayor eficiencia),

— adaptar su organización tras el traslado del 12 % de su personal al Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) y prestar asistencia a la nueva institución en diversos ámbitos durante el período transitorio en 2011,

— continuar las obras de construcción del edificio Europa, que tendría que estar listo en 2014.

3.2. **Establecimiento del presupuesto del Consejo Europeo y del Consejo en 2011**

3.2.1. *Planteamiento general*

El establecimiento del presupuesto 2011 del Consejo Europeo y del Consejo (en lo sucesivo, «CE/C») se basó en 2010 en dos procedimientos distintos:

1) el proyecto de presupuesto 2011 del mes de mayo;

2) la nota rectificativa al proyecto de presupuesto 2011 del mes de septiembre, con vistas a la creación del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) como nueva institución de la UE el 1 de enero de 2011.

Ad 1) El presupuesto del CE/C 2011 se basó en el objetivo de no aumentar los créditos en términos reales, excepto los relacionados con la preparación de la adhesión de Croacia. La SGC no ha presentado peticiones de nuevo personal, excepto para el gabinete del Presidente del Consejo Europeo. Este planteamiento implicaba que las nuevas iniciativas o necesidades de recursos adicionales tendrían que ser cubiertas mediante reducciones en otros campos.

Ad 2) La transferencia de recursos al Servicio Europeo de Acción Exterior.

El Tratado de la Unión Europea dispone la creación del Servicio Europeo de Acción Exterior. El presupuesto del SEAE se estableció mediante la nota rectificativa nº 1 al proyecto de presupuesto general 2011.

Mediante la nota rectificativa se transferían al SEAE recursos de la Comisión y del Consejo, que se completaron con recursos financieros y de personal adicionales. Para el Consejo esto ha supuesto la transferencia al SEAE de 411 puestos de la plantilla de personal y 79,7 millones EUR.

Esta cantidad se componía de los siguientes elementos:

— gastos relacionados con el personal: 45,9 millones EUR,

— inmuebles, equipo y gastos operativos: 6,0 millones EUR,

— gastos relacionados con la PCSD y la PESC: 27,8 millones EUR.

3.2.2. *Presupuesto 2011*

La autoridad presupuestaria ha fijado el presupuesto global 2011 de CE/C en 563,3 millones EUR.

La diferencia de 70,3 millones EUR (– 11 %) con respecto al presupuesto de 2010 se desglosa como sigue:

— transferencia de recursos al SEAE: 79,7 millones EUR,

— incremento nominal de 8,9 millones EUR ([1]),

— incremento de 2,1 millones EUR correspondiente a la preparación de la adhesión de Croacia,

— reducción del presupuesto en términos reales de 1,6 millones EUR.

La plantilla de personal del CE/C en 2011 se incrementó en 12 puestos. El Gabinete del Presidente del Consejo Europeo se reforzó con 11 puestos. Además de estos, la Comisión volvió a transferir un puesto al CE/C, tras la decisión de la Oficina de infraestructuras y logística de Bruselas de no seguir ocupándose de la gestión de la guardería del Consejo

El cuadro 1 presenta el modo en que se ha establecido por categorías el presupuesto 2011. Sin tener en cuenta el impacto de la transferencia de recursos al SEAE y el crédito adicional correspondiente a la preparación de la adhesión de Croacia, el aumento nominal del presupuesto del CE/C ha sido del 1,1 % de 2010 a 2011. Habida cuenta de la inflación prevista para 2011, en realidad el presupuesto del CE/C se ha reducido en términos reales un 0,6 %.

([1]) Inflación en 2010-2011: 1,7 %; adaptación de las retribuciones y dotación para interpretación: 0,9 %.

Cuadro 1

Presupuesto del CE/C de 2011 comparado con el presupuesto de 2010 (por categorías)

(en EUR)

Categoría	Presupuesto 2010	Presupuesto 2011 antes transf. SEAE / prep. ampliac. (Cro)	Transferencias a SEAE	Preparación de ampliación (Cro)	Presupuesto 2011 después transf. SEAE / prep. ampliac. (Cro)	Diferencia, % (sin SEAE/ ampliac. Cro)	Diferencia, % (con SEAE/ ampliac. Cro)
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 2/1	7 = 5/1
Plantilla	323 970 000	331 107 326	– 42 805 000	0	288 302 326	2,2	– 11,0
Demás gastos de personal	23 512 000	26 293 301	– 3 107 000	1 400 000	24 586 301	11,8	4,6
Inmuebles	39 917 000	42 365 000	– 4 110 000	0	38 255 000	6,1	– 4,2
Sistemas informáticos	35 517 000	36 675 000	– 893 000	0	35 782 000	3,3	0,7
Gastos de interpretación	92 740 000	94 722 973	0	0	94 722 973	2,1	2,1
Gastos de viaje de las Delegaciones	36 792 000	33 675 000	0	0	33 675 000	– 8,5	– 8,5
Diario Oficial	5 115 000	4 618 000	0	575 000	5 193 000	– 9,7	1,5
Título III	35 939 000	30 313 000	– 27 777 000	0	2 536 000	– 15,7	– 92,9
Grupo de reflexión	533 000	—	0	0	—	– 100,0	– 100,0
Diversos	18 517 000	20 051 000	– 958 000	117 000	19 210 000	8,3	3,7
Reserva	6 000 000	6 000 000	0	0	6 000 000	0,0	0,0
Total (excepto adquisiciones)	**618 552 000**	**625 820 600**	**– 79 650 000**		**548 262 600**	**1,2**	**– 11,4**
Adquisición de bienes inmuebles	15 000 000	15 000 000	0	0	15 000 000	—	0,0
Total general	**633 552 000**	**640 820 600**	**– 79 650 000**	**2 092 000**	**563 262 600**	**1,1**	**– 11,1**

3.2.3. *Presupuesto 2011 y rúbrica 5 de las perspectivas financieras de la UE*

El cuadro 2 presenta la evolución del presupuesto en 2006-2011 (presupuesto del Consejo primero, y del CE/C actualmente. En 2006 la evolución del presupuesto del Consejo siguió la evolución de la rúbrica 5 de las perspectivas financieras.

Cuadro 2

Evolución de la sección II del presupuesto de la UE (Consejo Europeo y Consejo), rúbrica 5 de las perspectivas financieras en 2006-2011

	2006		2007		2008		2009 (*)		2010		2011	
	millones EUR	cambio	millones EUR	cambio	millones EUR	cambio	millones EUR	cambio	millones EUR	cambio	millones EUR	cambio
Rúbrica 5	6 708	5,5 %	7 115	6,1 %	7 457	4,8 %	7 603	2,0 %	7 962	4,7 %	8 226	3,3 %
Presupuesto Consejo Europeo y Consejo	592	5,2 %	594	0,3 %	595	0,2 %	603	1,3 %	634	5,1 %	563	– 11,2 %
Porcentaje de la rúbrica 5	**8,8 %**	**– 1,1 %**	**8,3 %**	**– 5,7 %**	**8,0 %**	**– 3,6 %**	**7,9 %**	**– 1,3 %**	**8,0 %**	**1,3 %**	**6,8 %**	**– 15,0 %**

(*) El presupuesto definitivo tras la reducción de 40 000 000 EUR del Plan Europeo de Recuperación Económica en diciembre de 2009 fue de 563 000 000 EUR.

Gracias a una gestión prudente del presupuesto, se lograron reducciones de la parte correspondiente al Consejo en 2007, 2008 y 2009 y también en 2010, cuando los importes adicionales relativos a la entrada en vigor del Tratado de Lisboa pudieron presupuestarse sin aumentar la parte del presupuesto de la UE correspondiente a la sección II. En 2011 la reducción se ha debido principalmente a la transferencia de recursos al SEAE.

4. VISIÓN GENERAL DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO 2011

4.1. Actividades y objetivos en 2011

4.1.1. *Actividades del Consejo Europeo y del Consejo en 2011*

En el marco del informe sobre la actividad financiera, la SGC ofrece información sobre sus actividades esenciales, que describen el funcionamiento del Consejo y del Consejo Europeo durante el ejercicio.

El cuadro 3 presenta la evolución del número de reuniones organizadas por la SGC para el Consejo Europeo y el Consejo en 2003-2011. Además de las 4 599 reuniones «institucionales», la SGC ha organizado otras 2 075 reuniones internas, sesiones de formación, seminarios, sesiones informativas y de información previa y reuniones con terceros países.

Cuadro 3

Evolución del número de reuniones en 2003-2011

Reuniones institucionales	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cumbres (*)	6	5	3	3	3	5	7	7	9
Consejos	77	76	80	76	68	81	74	78	82
Coreper	134	128	123	120	106	144	130	122	135
Grupos de trabajo	4 333	3 971	3 918	4 037	4 183	4 480	4 272	4 127	4 373
Total	**4 550**	**4 180**	**4 124**	**4 236**	**4 360**	**4 710**	**4 483**	**4 334**	**4 599**
Otras reuniones	2 209	2 392	2 791	2 713	1 735	2 051	2 021	1 996	2 075
Total general	**6 759**	**6 572**	**6 915**	**6 949**	**6 095**	**6 761**	**6 504**	**6 330**	**6 674**

(*) 7 Consejos Europeos y 2 cumbres con los Jefes de Estado o de Gobierno de la zona del euro en 2011.

Otro indicador cuantitativo de las actividades realizadas es el número de actos jurídicos publicados en el Diario Oficial (cuadro 4). En 2011, se publicaron en el Diario Oficial 986 actos jurídicos. Debe señalarse que el número de actos jurídicos publicados depende del proceso legislativo, ya que solo tras su conclusión pueden plasmarse los actos en textos definitivos para su publicación en el Diario Oficial.

Cuadro 4

Evolución del número de actos jurídicos en 2003-2011

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Actos jurídicos publicados en el DO	1 045	1 118	1 056	1 317	1 000	1 274	829	825	986

4.1.2. *Consecución de los objetivos administrativos fijados para 2011*

La consecución de los objetivos establecidos para el ejercicio 2011 puede resumirse del siguiente modo:

— *Apoyo al Presidente del Consejo Europeo y del Consejo*

En 2011, se ha reforzado con once funcionarios el Gabinete del Presidente con el objeto de dar más apoyo al Presidente del Consejo Europeo.

— *Consolidación de la organización*

La plantilla del CE/C se ha reducido en 411 puestos debido a la transferencia de recursos al SEAE. Durante el año, la SGC ha contratado a 179 personas (150 funcionarios y 29 agentes temporales), mientras que 132 funcionarios y 29 agentes temporales han abandonado el Consejo, registrándose por tanto un aumento neto de la tasa de ocupación de los puestos consignados en plantilla de 18 puestos.

— *Modernización de la administración*

Para paliar la falta de personal a corto plazo (enfermedades prolongadas, bajas por maternidad, etc.), la SGC ha aumentado considerablemente la dotación destinada a contrataciones compensatorias. Esta dotación ha dado a la SGC la posibilidad de contratar hasta 55 agentes contractuales en 2011.

Como respuesta a la necesidad de aumentar la eficiencia y de encontrar sinergias entre las instituciones, la SGC y la PMO de la Comisión convinieron en transferir las actividades de la filial del seguro de enfermedad de la SGC a la PMO a partir del 1 de agosto de 2011. Como consecuencia de ello, se ha podido reducir la plantilla del CE/C en 9 puestos, que han sido sustituidos por agentes contractuales en la PMO. La modificación de recursos se ha incluido en el presupuesto 2012.

— *Adaptación a las consecuencias de la creación del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE)*

La creación del SEAE ha supuesto la transferencia de 411 puestos de la plantilla y de 79,7 millones EUR del presupuesto del CE/C al SEAE.

Además, la SGC puso todo su empeño en lograr que el SEAE iniciase sus actividades con éxito. El apoyo de la SGC se plasmó principalmente en los acuerdos de nivel de servicio (ANS).

Se utilizaron dos tipos de ANS: los ANS temporales cubrieron los servicios que el SEAE no era capaz de asumir en 2011 (asistencia informática específica, seguridad, servicios de conferencia/actividades de protocolo, servicio médico, guardería y la gestión de determinados contratos relacionados con los inmuebles transferidos al SEAE). El SEAE ha transferido los recursos necesarios a la SGC (en total 18,6 millones EUR), por lo que esta puede proseguir las actividades previstas.

Los ANS estructurales cubrieron los servicios de los que el SEAE no quería ocuparse por sí mismo, como la traducción de documentos. Este servicio se ha proporcionado gratuitamente, pues se mantuvo por debajo del volumen convenido.

— *Política inmobiliaria*

Ha concluido la fase de consolidación del proyecto de renovación del Résidence Palace, que se convertirá en la nueva sede del Consejo Europeo y del Consejo de Ministros (edificio Europa). Las obras de construcción propiamente dichas empezaron en septiembre de 2011.

4.2. **Ingresos**

El cuadro 5 presenta la situación global de los ingresos en 2011. El volumen total de los ingresos en términos de derechos adquiridos, a saber, órdenes de cobro emitidas, fue de 28 millones EUR más que en 2010. De este importe 26,3 millones EUR corresponden a los ingresos procedentes de las operaciones administrativas de la institución, incluida una transferencia de 18,6 millones EUR del SEAE al Consejo. Este importe ha financiado los servicios que el Consejo ha prestado al SEAE en 2011.

El resto del aumento, esto es 1,7 millones EUR, se explica porque se ha ingresado un importe mayor en concepto de impuestos diversos, exacciones y cánones comunitarios.

Cuadro 5

Visión general de los ingresos en 2011 (por título)

(en EUR)

Título	Derechos establecidos	Ingresos recaudados	Ingresos por recaudar
4 Impuestos diversos, exacciones y cánones comunitarios	64 420 112	62 442 076	1 978 036
5 Ingresos procedentes del funcionamiento administrativo, etc.	63 046 909	54 213 552	8 833 357
6 Contribuciones y restituciones con arreglo a acuerdos comunitarios, etc.	1 116 411	1 107 086	9 324
9 Ingresos diversos	2 767	800	1 966
Total	**128 586 198**	**117 763 515**	**10 822 683**

Los derechos establecidos (prorrogados de 2010 o creados en 2011) ascendieron a 128,6 millones EUR. De este importe, 117,8 millones EUR (91 %) se percibieron durante el ejercicio, mientras que 10,8 millones EUR (9 %) tendrán que percibirse en 2012.

4.2.1. *Ingresos devengados en 2011*

Las previsiones iniciales de ingresos para 2011 ascendían a 49 millones EUR (cuadro 6). Durante el ejercicio se consignaron 121 millones EUR como derechos establecidos, de los cuales se recuperaron 111,1 millones EUR. El importe de 9,9 millones EUR se recaudará en 2012.

Cuadro 6

Ingresos devengados en 2011 (por artículo)

(en EUR)

Artículo	Estimación inicial de ingresos	Derechos establecidos	Ingresos recaudados	Ingresos por recaudar
4 0 0 Producto del impuesto sobre los sueldos, etc.	22 212 000	20 760 594	20 760 594	
4 0 4 Producto del gravamen especial sobre las retribuciones	2 258 000	3 604 895	3 604 895	
4 1 0 Contribución del personal al régimen de pensiones	24 527 000	25 773 464	25 773 464	
4 1 1 Transferencias y rescates de derechos a pensión por el personal		12 217 591	10 488 652	1 728 939
5 0 0 Producto de la venta de bienes muebles		55 494		55 494
5 1 1 Arrendamiento y subarrendamiento de bienes inmuebles		454 729	403 754	50 975
5 2 0 Fondos invertidos o prestados, intereses bancarios y otros		207 716	207 716	
5 5 0 Ingresos resultantes de servicios y obras, etc.		308 744	179 229	129 515
5 5 0 Ingresos SEAE procedentes de servicios y obras, etc.		18 620 445	18 617 656	2 789
5 5 1 Ingresos procedentes de terceros por servicios u obras, etc.		15 428	13 442	1 986
5 7 0 Ingresos procedentes de la restitución de cantidades, etc.		34 830 616	27 253 577	7 577 039
5 7 1 Ingresos que tengan un destino determinado, etc.		541	541	

(en EUR)

Artículo	Estimación inicial de ingresos	Derechos establecidos	Ingresos recaudados	Ingresos por recaudar
5 7 3 Otras contribuciones y restituciones vinculadas a la administración		2 720 887	2 649 691	71 196
5 8 0 Indemnizaciones diversas		304 495	19 295	285 200
6 3 1 Contribución en el marco del acervo de Schengen		1 116 411	1 107 086	9 324
9 0 0 Ingresos diversos		1 334	800	534
Total	**48 997 000**	**120 993 384**	**111 080 394**	**9 912 990**

La diferencia positiva entre la estimación inicial y los derechos establecidos (72 millones EUR) se debe principalmente a los siguientes factores:

— ingreso de parte de los importes abonados a los Estados miembros en años anteriores por gastos de viaje de los delegados, a raíz de sus declaraciones para 2010 (29,3 millones EUR) (artículo 5 7 0),

— transferencia del SEAE al Consejo en concepto de anticipos por los servicios prestados por la SGC al SEAE (18,6 millones EUR) (artículo 5 5 0),

— transferencia de derechos de pensión de 236 funcionarios (12,2 millones EUR) (artículo 4 1 1),

— restitución por los Estados miembros de gastos correspondientes a sus peticiones de interpretación complementaria a determinadas lenguas (3,9 millones EUR) (artículo 5 7 0),

— contribuciones de otras instituciones y pagos de funcionarios del Consejo por la guardería del Consejo (1,9 millones EUR) (artículo 5 7 3),

— contribución del personal al régimen de pensiones (1,5 millones EUR) (artículo 4 1 1),

— pagos del Tribunal de Justicia y del Tribunal de Cuentas como contribución para financiar el sistema financiero común con el Consejo (1,1 millones EUR) (artículo 5 7 0),

— contribuciones a los gastos administrativos contraídos en el marco del acervo de Schengen con Islandia y Noruega (1,1 millones EUR) (artículo 6 3 1).

4.2.2. *Ingresos devengados antes de 2011*

Respecto a las órdenes de cobro pendientes, se prorrogó de 2010 a 2011 un importe de 7,6 millones EUR para cobro. El importe prorrogado superó en un 14 % al del año anterior. El aumento se debe principalmente al creciente número de transferencias de derechos de pensión al régimen de pensiones de la UE.

Tal como figura en el cuadro 7 *infra*, 6,7 millones EUR (88 %) de este importe pendiente se ingresaron en 2011 y 900 000 EUR se prorrogaron a 2012.

Cuadro 7

Ingresos devengados antes de 2011 (por artículo)

(en EUR)

Artículo	Derechos establecidos antes de 2011	Ingresos recaudados	Ingresos por recaudar
4 1 0 Contribución del personal al régimen de pensiones	2 291		2 291
4 1 1 Transferencias y rescates de derechos a pensión por el personal	2 061 277	1 814 472	246 805
5 1 1 Arrendamiento y subarrendamiento de bienes inmuebles	248 646	248 646	

(en EUR)

Artículo	Derechos establecidos antes de 2011	Ingresos recaudados	Ingresos por recaudar
5 2 0 Fondos invertidos o prestados, intereses bancarios y otros	161		161
5 5 0 Ingresos resultantes de servicios y obras etc.	19 948	9 948	10 000
5 5 1 Ingresos procedentes de terceros por servicios u obras etc.	7 304	4 243	3 061
5 7 0 Ingresos procedentes de la restitución de cantidades, etc.	4 901 568	4 334 822	566 746
5 7 3 Otras contribuciones y restituciones vinculadas a la administración	349 796	270 990	78 806
5 8 0 Indemnizaciones diversas	390		390
9 0 0 Ingresos diversos	1 433		1 433
Total	**7 592 814**	**6 683 121**	**909 693**

El cobro de ingresos devengados antes de 2011 procede principalmente de las fuentes siguientes:

— 1,8 millones EUR correspondientes a la transferencia de derechos de pensión (artículo 411).

— 4,1 millones EUR correspondientes a la infrautilización de dotaciones de viaje por parte de los Estados miembros en 2009 (parte del artículo 570).

4.3. **Gastos de 2011**

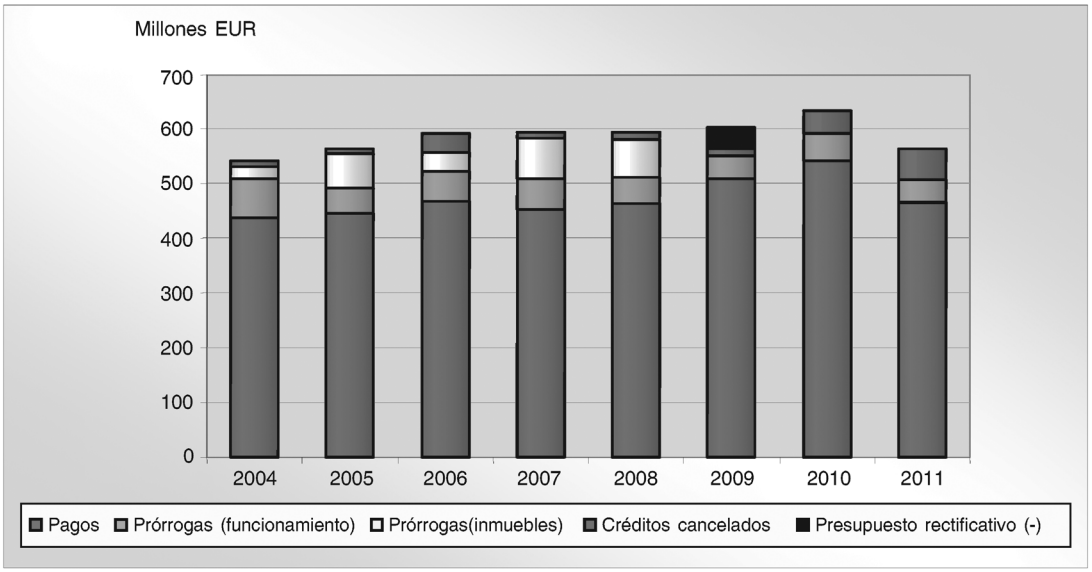
4.3.1. *Visión general de la ejecución del presupuesto entre 2004 y 2011*

El porcentaje de ejecución global del presupuesto del Consejo y del CE/C ha sido, en promedio, 96 % en los últimos ocho años (véase la figura 1). En 2009, el presupuesto del Consejo se redujo, de conformidad con el «presupuesto rectificativo nº 10/2009 del presupuesto de la UE», en 40 millones EUR. Este importe fue transferido como contribución del Consejo al Plan Europeo de Recuperación Económica (PERE).

Como puede observarse en la figura 1, los pagos durante el ejercicio han aumentado en los últimos años, mientras que los importes totales prorrogados para el siguiente ejercicio han disminuido. La reducción del presupuesto en 2011 se debe a la transferencia de recursos del Consejo al SEAE.

Figura 1

Ejecución global del presupuesto 2004-2011



Los créditos prorrogados se desglosan en dos categorías principales: funcionamiento e inmuebles. La primera se refiere a obligaciones debidamente contraídas antes del final del ejercicio que aún no se han ejecutado o de las que no se recibieron las correspondientes facturas antes del final del ejercicio.

La segunda se refiere a la adquisición por la SGC de edificios tales como el LEX, la guardería y el edificio Europa. En los últimos años, la SGC ha podido emplear los ahorros realizados durante la ejecución de su presupuesto para financiar esas adquisiciones, lo cual ha reducido considerablemente el coste global de los proyectos inmobiliarios, sobre todo en lo relativo a los pagos de intereses.

En 2011 se realizaron dos pagos para la adquisición del edificio Europa: el primero en febrero, de 15 millones EUR, y el segundo en diciembre, de 10 millones EUR.

4.3.2. *Ejecución de los créditos por categorías en 2011*

El gasto de 2011 se presenta, para su análisis, agregado en las doce categorías de gasto más significativas.

El cuadro 8 compara el presupuesto final tras las transferencias (columna 2) con la ejecución del presupuesto en términos de compromisos (columna 3). La diferencia entre el presupuesto definitivo y los créditos comprometidos corresponde a los importes no utilizados durante el ejercicio 2011.

Cuadro 8

Visión general de la ejecución del presupuesto 2011 (por categoría)

(en EUR)

Categoría	Presupuesto 2011 (inicial)	Presupuesto 2011 (*) (definitivo)	Compromisos	Porcentaje de ejecución	Créditos cancelados
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2-3
Plantilla de personal	288 302 326	288 302 326	279 213 034	96,8 %	9 089 292
Demás gastos de personal	24 586 301	24 961 301	20 292 631	81,3 %	4 668 670
Inmuebles	38 255 000	35 755 000	33 538 759	93,8 %	2 216 241
Sistemas informáticos	35 782 000	35 782 000	35 716 743	99,8 %	65 257
Gastos de interpretación	94 722 973	77 838 967	71 789 816	92,2 %	6 049 151
Gastos de viaje de las Delegaciones	33 675 000	42 352 006	21 482 591	50,7 %	20 869 415
Diario Oficial	5 193 000	5 193 000	4 618 000	88,9 %	575 000
Título III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	97,9 %	54 031
Gastos diversos	19 210 000	19 542 000	12 708 459	65,0 %	6 833 541
Reserva	6 000 000	6 000 000			6 000 000
Total (excepto adquisiciones)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**89,5 %**	**56 420 597**
Adquisición de bienes inmuebles	15 000 000	25 000 000	25 000 000	**100,0 %**	
Total general	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**90,0 %**	**56 420 597**

(*) Incluida la reasignación interna de créditos.

El porcentaje de ejecución global del presupuesto 2011, incluidos los anticipos para el edificio Europa, asciende al 90 %.

La diferencia entre las previsiones del presupuesto inicial y su ejecución puede explicarse como sigue:

— debido a la reducida tasa de ocupación de los puestos consignados en la plantilla [una media del 92 % ([1])], quedaron sin utilizar 7,3 millones EUR,

— la cantidad presupuestada para la actualización de las retribuciones en 2011 se basaba en un incremento previsto del 1,3 %, equivalente a 1,8 millones EUR. Esta cantidad no se ha utilizado, ya que el Consejo decidió el 19 de diciembre de 2011 no adoptar la propuesta de Reglamento del Consejo presentada por la Comisión y destinada a ajustar, a partir del 1 de julio de 2011, la remuneración y las pensiones de los funcionarios y otros agentes de la Unión,

— en la categoría de demás gastos de personal, 2,5 millones EUR del ahorro global de 4,7 millones EUR corresponden a menores pagos en concepto de agentes contractuales, expertos nacionales en comisión de servicios y otros servicios exteriores. De este importe, un millón EUR corresponde al crédito adicional previsto para la preparación de la adhesión de Croacia: como la fecha prevista para la adhesión se transfirió a 2013, la SGC únicamente ha utilizado 350 000 EUR del crédito adicional de 1 350 000 EUR previsto para este fin en 2011.

  Por lo que respecta a los demás ahorros, 1,9 millones EUR corresponden a los gastos relativos a las misiones, y 100 000 EUR a menores necesidades en materia de servicios sociales y médicos.

— La ejecución global de los gastos relacionados con los inmuebles (en el título II, sin contar el edificio Europa) ha dado lugar a un ahorro de 2,2 millones EUR. De este importe, 1,2 millones EUR están relacionados con el aplazamiento de algunas obras de acondicionamiento e instalación hasta 2012. Las menores necesidades de reparación explican 400 000 EUR, mientras que los menores gastos en vigilancia y prevención supusieron un ahorro de 300 000 EUR.

— La infrautilización de 22,9 millones EUR de los fondos presupuestados para interpretación provino de:

  — la infrautilización de los fondos dotados para solicitudes expresas de interpretación, por un total de 18,4 millones EUR,

  — un ahorro de 4,5 millones EUR en interpretación general.

— El importe disponible para gastos de viaje de las Delegaciones, una vez consignadas las transferencias, ascendió a 45,8 millones EUR. El presupuesto inicial era de 33,7 millones EUR, al que se transfirieron 12,1 millones EUR a partir de los ahorros en la dotación destinada a peticiones expresas de interpretación ([2]). En el transcurso del año, 3,4 millones EUR se transfirieron para pagar la interpretación adicional en algunas lenguas. Como los Estados miembros tenían que devolver las cantidades no gastadas de años anteriores, solo se comprometieron 21,5 millones EUR del presupuesto final de 42,4 millones EUR para los subsiguientes pagos con cargo al presupuesto de 2011.

— La ejecución de los créditos para el Diario Oficial fue del 100 %. El importe cancelado de 575 000 EUR que muestra el cuadro 8 corresponde al crédito adicional para la traducción del acervo comunitario al croata. Debido al aplazamiento de la fecha prevista de adhesión, no ha sido necesario empezar el trabajo, por lo que no se ha utilizado el importe adicional.

— En la categoría «Gastos diversos», el porcentaje de ejecución relativamente bajo se explica por los siguientes factores:

  — menores necesidades financieras para organización de reuniones, incluidos los gastos de protocolo, conferencias y de restauración (2,7 millones EUR),

([1]) En 2010, la tasa media de ocupación fue también de 92 %. En los dos ejercicios se aplicó una reducción a tanto alzado del 7 % a los correspondientes créditos.

([2]) De acuerdo con la Decisión 111/2007, la SGC transfiere el 66 % de los importes no gastados a la partida de gastos de viaje de los delegados para su uso durante el mismo ejercicio. En 2011, esto supuso un importe de 12,1 millones EUR.

— aplazamiento de determinadas instalaciones técnicas, como equipos multimedia en las salas de conferencias (2,1 millones EUR),

— menores necesidades de mobiliario y material de oficina (500 000 EUR y 400 000 EUR, respectivamente),

— menores necesidades en concepto de comunicación y transporte (300 000 EUR para cada actividad).

— La infrautilización global del presupuesto hizo posible reasignar 10 millones EUR además de los 15 millones EUR destinados en el presupuesto a anticipos para el edificio Europa.

4.3.3. *Modificación del presupuesto en 2011*

Durante el ejercicio 2011, los créditos se reasignaron mediante diversas transferencias. El cuadro 9 muestra las decisiones por las que se modificaron los créditos presupuestarios en 2008-2011.

Cuadro 9

Modificaciones presupuestarias en 2008-2011

Modificación		Número			
Tipo	Base jurídica	2008	2009	2010	2011
Presupuesto rectificativo	*Artículo 29 RF*	0	1	0	0
Transferencia B	*Artículo 22 RF*	72	46	47	23
Transferencia C	*Artículo 22 RF*	3	2	2	2
Transferencia D	*Artículo 24 RF*	1	0	0	0
	Total	**76**	**49**	**49**	**25**

Las transferencias del grupo C, que obligan a informar a la autoridad presupuestaria (de conformidad con lo dispuesto en el artículo 22 del Reglamento Financiero), se realizaron para reforzar los siguientes aspectos:

— Transferencia C1 el 20 de julio de 2011:

— producción de material audiovisual sobre las reuniones del Consejo Europeo y del Consejo (250 000 EUR),

— gastos para asistir a personas con discapacidades (125 000 EUR).

— Transferencia C2 el 18 de noviembre de 2011:

— anticipos para el edificio Europa (7,5 millones EUR).

En 2011, el presupuesto CE/C se modificó internamente mediante 23 transferencias del grupo B basadas en el artículo 22, apartado 4, del Reglamento Financiero. Aun cuando tales transferencias no requieren una notificación previa a la autoridad presupuestaria, se deben justificar apropiadamente, tanto respecto de las líneas a las que se transferirán los créditos como de aquellas de las que se detraerán.

El cuadro 10 presenta una visión general de las líneas presupuestarias que se modificaron significativamente en 2011 ([1]) mediante diversas transferencias.

([1]) Importe neto > 250 000 EUR.

Cuadro 10

Líneas presupuestarias sujetas a transferencias significativas en 2011

(en EUR)

Artíc. / Partida	Denominación	Tipo de transferencia	Presupuesto inicial 2011	Transferencias	Créditos definitivos	Diferencia
2 0 0 2	Adquisición de bienes inmuebles	B, C	15 000 000	10 000 000	25 000 000	67 %
2 0 0 3	Acondicionamiento de los locales	B	4 860 000	– 2 160 000	2 700 000	– 44 %
2 0 0 4	Trabajos de seguridad	B	1 260 000	– 375 000	885 000	– 30 %
2 1 0 0	Adquisición de equipos y programas	B	7 969 000	3 214 400	11 183 400	40 %
2 1 0 1	Servicios externos para la explotación y la realización de sistemas informáticos	B	19 038 000	– 1 740 200	17 297 800	– 9 %
2 1 0 2	Servicio y mantenimiento de equipos y programas	B	4 551 000	– 938 200	3 612 800	– 21 %
2 1 0 3	Telecomunicaciones	B	4 224 000	– 536 000	3 688 000	– 13 %
2 2 0 0	Gastos de viaje de las Delegaciones	B	33 675 000	8 677 006	42 352 006	26 %
2 2 0 1	Gastos de viaje varios	B	184 000	332 000	516 000	180 %
2 2 0 2	Gastos de interpretación	B, C	94 722 973	– 16 884 006	77 838 967	– 18 %

4.4. **Créditos prorrogados**

4.4.1. *Ejecución de créditos prorrogados desde 2010*

Tal como se indica en el cuadro 11, se prorrogaron 49,8 millones EUR de 2010 a 2011. Comparado con 2010, el importe prorrogado ha aumentado en 8,7 millones EUR.

Cuadro 11

Ejecución de créditos prorrogados desde 2010 (por categoría)

(en EUR)

Categoría	Créditos prorrogados de 2010	Pagos 2011	Porcentaje de ejecución	Créditos cancelados
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Plantilla de personal	458 005	385 018	84,1 %	72 987
Demás gastos de personal	3 750 088	1 826 217	48,7 %	1 923 871
Inmuebles	10 083 292	7 854 565	77,9 %	2 228 728
Sistemas informáticos	13 650 299	12 335 572	90,4 %	1 314 727
Gastos de interpretación	6 082 706	5 365 682	88,2 %	717 024
Gastos de viaje de las Delegaciones	—	—		—
Diario Oficial	2 411 962	929 792	38,5 %	1 482 170
Título III	8 449 665	7 471 502	88,4 %	978 163
Grupo de reflexión	68 310	—	0,0 %	68 310

(en EUR)

Categoría	Créditos prorrogados de 2010	Pagos 2011	Porcentaje de ejecución	Créditos cancelados
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Diversos	4 807 312	4 000 012	83,2 %	807 300
Reserva	—	—		—
Total (excepto adquisiciones)	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**
Adquisición de bienes inmuebles	—	—		—
Total general	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**

El porcentaje de ejecución de los créditos prorrogados desde 2010 fue del 80,7 %.

Las principales razones del bajo porcentaje de ejecución son:

— falta de suministro o suministro incompleto de obras, bienes o servicios encargados por la SGC durante el año,

— no recepción de facturas por obras, bienes o servicios suministrados. Cabe señalar que este hecho constituye inevitablemente una carga presupuestaria para los ejercicios venideros.

4.4.2. *Créditos prorrogados de 2011 a 2012*

Los créditos prorrogados de 2011 a 2012 totalizaron los 41,5 millones EUR, es decir 8,3 millones EUR menos que el año anterior (cuadro 12).

Cuadro 12

Ejecución de créditos prorrogados de 2011 a 2012 (por categoría)

(en EUR)

Categoría	Presupuesto 2011 (inicial)	Presupuesto 2011 (*) (definitivo)	Compromisos	Créditos prorrogados hasta 2012	Porcentaje de prórroga
	1	2	3	4	5 = 4/3
Plantilla de personal	288 302 326	288 302 326	279 213 034	318 160	0,1 %
Demás gastos de personal	24 586 301	24 961 301	20 292 631	3 233 722	15,9 %
Inmuebles	38 255 000	35 755 000	33 538 759	8 092 005	24,1 %
Sistemas informáticos	35 782 000	35 782 000	35 716 743	17 043 463	47,7 %
Gastos de interpretación	94 722 973	77 838 967	71 789 816	5 599 875	7,8 %
Gastos de viaje de las Delegaciones	33 675 000	42 352 006	21 482 591	—	0,0 %
Diario Oficial	5 193 000	5 193 000	4 618 000	2 348 791	50,9 %
Título III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	19 079	0,8 %
Diversos	19 210 000	19 542 000	12 708 459	4 839 960	38,1 %
Riserva	6 000 000	6 000 000	—	—	
Total (excepto adquisiciones)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**41 495 055**	**8,6 %**
Adquisición de bienes inmuebles	15 000 000	25 000 000	25 000 000	—	
Total general	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**41 495 055**	**8,2 %**

(*) Incluida la reasignación interna de créditos.

Los importes prorrogados de 2011 a 2012 proceden principalmente de las siguientes categorías:

— sistemas informáticos por valor de 17 millones EUR de los que 8 000 000 corresponden a asistencia externa, 6,8 millones EUR a equipos y programas y 1,4 millones EUR a telecomunicaciones,

— inmuebles por valor de 8,1 millones EUR, de los que 3,9 millones EUR corresponden a limpieza y mantenimiento, 1,6 millones EUR a diferentes obras de acondicionamiento y 1,3 millones EUR a seguridad y vigilancia,

— gastos de interpretación por un valor de 5,6 millones EUR,

— diversos por un valor de 4,8 millones EUR, de los que 1,7 millones EUR corresponden a material técnico (por ejemplo, renovación de las salas de conferencias), un millón a información y publicaciones, 900 000 EUR a gastos de reuniones y conferencias y 400 000 EUR a mobiliario,

— demás gastos de personal por valor de 3,2 millones EUR,

— Diario Oficial por valor de 2,3 millones EUR.

4.5. **Ingresos afectados**

4.5.1. *Ingresos afectados devengados antes de 2011*

El importe de los ingresos afectados devengados antes de 2011 totalizó los 30,8 millones EUR. De este importe, se han comprometido 30,2 millones EUR, mientras que 600 000 EUR se prorrogan hasta 2012 (cuadro 13). El importe disponible al final del ejercicio 2011 siguió disminuyendo y fue un 66 % (1,2 millones EUR) menor que en 2010. A pesar de la positiva evolución en el uso de ingresos afectados antes de 2011, en principio debería ser igual a cero al final del ejercicio presupuestario (artículo 10 del Reglamento Financiero).

Cuadro 13

Ejecución de ingresos afectados devengados antes de 2011 (por categoría)

(en EUR)

Categoría	Ingresos afectados antes de 2011	Compromisos	Ingresos afectados disponibles
	1	2	3 = 1-2
Plantilla de personal	1 230 778	1 207 489	23 289
Demás gastos de personal	2 084 023	1 813 502	270 520
Inmuebles	882 557	830 603	51 953
Sistemas informáticos	1 476 245	1 425 515	50 730
Gastos de interpretación	2 227 077	2 064 013	163 064
Gastos de viaje de las Delegaciones	21 201 708	21 201 708	—
Diario Oficial	250 228	250 033	195
Título III	487 378	487 100	278
Diversos	911 102	881 099	30 002
Reserva	—	—	—
Total	**30 751 094**	**30 161 062**	**590 032**

Los importes disponibles al término de 2011 se refieren principalmente a:

— demás gastos de personal, relacionados con servicios complementarios para el servicio de traducción, por un valor de 250 000 EUR,

— gastos de interpretación por un valor de 163 000 EUR.

4.5.2. *Ingresos afectados devengados en 2011*

Los ingresos afectados devengados en 2011 totalizaron 55,1 millones EUR (cuadro 14). De dicho importe, 18,6 millones EUR corresponden a importes transferidos por el SEAE al Consejo para cubrir los gastos de servicios definidos en distintos ANS entre las dos instituciones y prestados por la SGC.

Los ingresos afectados de 2011 relacionados con actividades de la SGC ascendieron a 36,5 millones EUR. Durante el ejercicio se utilizó un millón EUR, mientras que 35,4 millones EUR fueron prorrogados a 2012, de conformidad con el artículo 10 del Reglamento Financiero.

Cuadro 14

Ejecución de ingresos afectados devengados en 2011 (por categoría)

(en EUR)

Categoría	Ingresos afectados en 2011	Compromisos	Ingresos afectados disponibles
	1	2	3 = 1-2
Plantilla de personal	1 332 031	709	1 331 322
Demás gastos de personal	2 078 505	10 015	2 068 491
Inmuebles	877 577	303 067	574 510
Sistemas informáticos	1 327 928	151 087	1 176 841
Gastos de interpretación	3 685 253	—	3 685 253
Gastos de viaje de las Delegaciones	26 215 122	—	26 215 122
Diario Oficial	194 701	193 788	913
Título III	—	—	—
Diversos	753 946	390 023	363 923
Reserva	—	—	—
Total CEC	**36 465 063**	**1 048 689**	**35 416 374**
ANS con SEAE	18 613 361	17 252 415	1 360 946
Total general	**55 078 424**	**18 301 104**	**36 777 320**

La parte más significativa (72 %) de los ingresos afectados están relacionados con los gastos de viaje de las delegaciones (26,6 millones EUR). El importe de 3,7 millones EUR en gastos de interpretación procede de pagos complementarios en relación con determinadas lenguas.

La cantidad restante está relacionada principalmente con la devolución de importes por otras instituciones en concepto de diversas actividades y sistemas como son la participación en el sistema financiero común con el Consejo, las contribuciones para ocupar plazas en la guardería del Consejo y otras contribuciones y restituciones relacionadas con operaciones administrativas del Consejo.

ANEXO

CONSEJO

USO DE LOS CRÉDITOS DEL EJERCICIO 2011

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 0 0 0	Sueldo base	313 000,00	1 000,00–	312 000,00	304 449,91	304 449,91			7 550,09
1 0 0 1	Derechos vinculados a la función	65 000,00		65 000,00	62 672,70	62 672,70			2 327,30
1 0 0 2	Derechos vinculados a la situación personal del agente	20 000,00		20 000,00	8 134,80	8 134,80			11 865,20
1 0 0 3	Cobertura social	13 000,00	1 000,00	14 000,00	12 503,52	12 503,52			1 496,48
1 0 0 4	Otros gastos de gestión	900 000,00		900 000,00	247 350,15	117 046,24	130 303,91		652 649,85
1 0 0	**Retribución y otros derechos**	**1 311 000,00**		**1 311 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**675 888,92**
1 0 2 0	Crédito provisional para modificaciones de los derechos	49 000,00		49 000,00					49 000,00
1 0 2	**Crédito provisional**	**49 000,00**		**49 000,00**					**49 000,00**
	Total capítulo 1 0 — Miembros de la institución	**1 360 000,00**		**1 360 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		
1 1 0 0	Sueldos base	211 541 157,00		211 541 157,00	209 291 312,69	209 291 312,69			2 249 844,31
1 1 0 1	Derechos estatutarios vinculados a la función	3 916 421,00		3 916 421,00	2 172 484,24	2 172 484,24			1 743 936,76
1 1 0 2	Derechos estatutarios vinculados a la situación personal del agente	56 282 980,00		56 282 980,00	54 779 309,77	54 779 309,77			1 503 670,23
1 1 0 3	Cobertura social	9 310 302,00		9 310 302,00	9 065 121,11	9 065 121,11			245 180,89
1 1 0 4	Coeficientes correctores	213 834,00		213 834,00	46 804,10	46 804,10			167 029,90
1 1 0 5	Horas extraordinarias	2 129 586,00		2 129 586,00	1 656 666,25	1 656 666,25			472 919,75
1 1 0 6	Derechos estatutarios vinculados a la entrada en funciones, al traslado o al cese	3 057 336,00		3 057 336,00	2 201 336,00	1 883 175,51	318 160,49		856 000,00

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 1 0	**Retribución y otros derechos**	**286 451 616,00**		**286 451 616,00**	**279 213 034,16**	**278 894 873,67**	**318 160,49**		**7 238 581,84**
1 1 1 0	Indemnizaciones en caso de cese por interés del servicio	320 834,00		320 834,00	307 193,92	307 193,92			13 640,08
1 1 1 1	Indemnizaciones por cese definitivo en sus funciones	355 584,00		355 584,00	325 463,71	325 463,71			30 120,29
1 1 1 2	Derechos de los antiguos Secretarios Generales	478 709,00		478 709,00	433 884,96	433 884,96			44 824,04
1 1 1	**Cese de funciones**	**1 155 127,00**		**1 155 127,00**	**1 066 542,59**	**1 066 542,59**			**88 584,41**
1 1 2 0	Crédito provisional (funcionarios y agentes temporales)	1 850 710,00		1 850 710,00					1 850 710,00
1 1 2 1	Crédito provisional (jubilados y cesados con incentivo)	8 000,00		8 000,00					8 000,00
1 1 2	**Crédito provisional**	**1 858 710,00**		**1 858 710,00**					**1 858 710,00**
Total capítulo 1 1 — Funcionarios y agentes temporales		**289 465 453,00**		**289 465 453,00**	**280 279 576,75**	**279 961 416,26**	**318 160,49**		**9 185 876,25**
1 2 0 0	Otros agentes	8 098 000,00		8 098 000,00	6 649 509,75	6 424 059,91	225 449,84		1 448 490,25
1 2 0 1	Expertos nacionales en comisión de servicios	1 289 043,00		1 289 043,00	1 030 841,86	1 027 257,21	3 584,65		258 201,14
1 2 0 2	Períodos de prácticas	544 000,00		544 000,00	540 037,50	512 235,55	27 801,95		3 962,50
1 2 0 3	Prestaciones de personal externo	2 068 000,00	250 000,00	2 318 000,00	2 045 824,08	1 437 876,03	607 948,05		272 175,92
1 2 0 4	Prestaciones de apoyo para el servicio de traducción	202 000,00		202 000,00					202 000,00
1 2 0	**Otros agentes y prestaciones externas**	**12 201 043,00**	**250 000,00**	**12 451 043,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 184 829,81**
1 2 2 0	Crédito provisional	133 131,00		133 131,00					133 131,00

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 2 2	**Crédito provisional**	**133 131,00**		**133 131,00**					**133 131,00**
	Total capítulo 1 2 — Otros agentes y prestaciones externas	**12 334 174,00**	**250 000,00**	**12 584 174,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 137 960,81**
1 3 0 0	Gastos diversos de contratación de personal	132 000,00	6 000,00	138 000,00	137 128,80	123 504,72	13 624,08		871,20
1 3 0 1	Perfeccionamiento profesional	1 603 000,00	6 000,00–	1 597 000,00	1 589 383,73	698 465,05	890 918,68		7 616,27
1 3 0	**Gastos relativos a la gestión del personal**	**1 735 000,00**		**1 735 000,00**	**1 726 512,53**	**821 969,77**	**904 542,76**		**8 487,47**
1 3 1 0	Ayudas extraordinarias	40 000,00	10 000,00	50 000,00	16 949,44	15 022,44	1 927,00		33 050,56
1 3 1 1	Relaciones sociales entre los miembros del personal	119 000,00	25 000,00	144 000,00	135 090,00	134 940,00	150,00		8 910,00
1 3 1 2	Ayuda complementaria a las personas minusválidas	69 000,00	90 000,00	159 000,00	87 895,00	42 466,75	45 428,25		71 105,00
1 3 1 3	Otras intervenciones sociales	66 000,00		66 000,00	65 600,00	65 158,80	441,20		400,00
1 3 1	**Intervenciones en favor del personal de la institución**	**294 000,00**	**125 000,00**	**419 000,00**	**305 534,44**	**257 587,99**	**47 946,45**		**113 465,56**
1 3 2 0	Servicio médico	432 000,00	61 328,30–	370 671,70	356 421,70	249 579,96	106 841,74		14 250,00
1 3 2 1	Restaurantes y comedores	1 115 000,00		1 115 000,00	980 940,00	977 021,23	3 918,77		134 060,00
1 3 2 2	Guarderías	1 841 000,00	61 328,30	1 902 328,30	1 901 267,00	1 179 967,54	721 299,46		1 061,30
1 3 2	**Actividades relativas al conjunto de las personas vinculadas a la institución**	**3 388 000,00**		**3 388 000,00**	**3 238 628,70**	**2 406 568,73**	**832 059,97**		**149 371,30**
1 3 3 1	Gastos de misión de la Secretaría General del Consejo	3 912 000,00	200 000,00–	3 712 000,00	2 659 088,83	2 256 427,71	402 661,12		1 052 911,17
1 3 3 2	Gastos de viaje del personal en relación con el Consejo Europeo	400 000,00	200 000,00	600 000,00	395 000,00	343 577,10	51 422,90		205 000,00
1 3 3	**Misiones**	**4 312 000,00**		**4 312 000,00**	**3 054 088,83**	**2 600 004,81**	**454 084,02**		**1 257 911,17**
	Total capítulo 1 3 — Demás gastos correspondientes a personas vinculadas a la institución	**9 729 000,00**	**125 000,00**	**9 854 000,00**	**8 324 764,50**	**6 086 131,30**	**2 238 633,20**		**1 529 235,50**
TOTAL TÍTULO 1 — Personas vinculadas a la institución		**312 888 627,00**	**375 000,00**	**313 263 627,00**	**299 505 665,52**	**295 953 783,43**	**3 551 882,09**		**13 757 961,48**

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2000	Alquileres	1 053 000,00		1 053 000,00	1 048 635,03	1 048 635,03			4 364,97
2002	Adquisición de bienes inmuebles	15 000 000,00	10 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00			
2003	Acondicionamiento de los locales	4 860 000,00	2 160 000,00–	2 700 000,00	1 909 191,55	640 638,69	1 268 552,86		790 808,45
2004	Trabajos de seguridad	1 260 000,00	375 000,00–	885 000,00	427 117,85	76 117,14	351 000,71		457 882,15
2005	Gastos previos a la adquisición, construcción y acondicionamiento de edificios	460 000,00	35 000,00	495 000,00	436 299,55	129 046,26	307 253,29		58 700,45
200	**Inmuebles**	**22 633 000,00**	**7 500 000,00**	**30 133 000,00**	**28 821 243,98**	**26 894 437,12**	**1 926 806,86**		**1 311 756,02**
2010	Limpieza y mantenimiento	16 761 000,00		16 761 000,00	16 337 683,53	12 417 409,83	3 920 273,70		423 316,47
2011	Agua, gas, electricidad y calefacción	4 031 000,00		4 031 000,00	3 976 012,76	3 172 527,55	803 485,21		54 987,24
2012	Seguridad y vigilancia de inmuebles	9 090 000,00		9 090 000,00	8 787 930,82	7 502 829,36	1 285 101,46		302 069,18
2013	Seguros	211 000,00		211 000,00	210 077,13	210 077,13			922,87
2014	Otros gastos derivados de los inmuebles	529 000,00		529 000,00	405 810,97	249 472,91	156 338,06		123 189,03
201	**Gastos correspondientes a los inmuebles**	**30 622 000,00**		**30 622 000,00**	**29 717 515,21**	**23 552 316,78**	**6 165 198,43**		**904 484,79**
	Total capítulo 20 — Inmuebles y gastos accesorios	**53 255 000,00**	**7 500 000,00**	**60 755 000,00**	**58 538 759,19**	**50 446 753,90**	**8 092 005,29**		**2 216 240,81**
2100	Adquisición de equipos y programas	7 969 000,00	3 214 400,00	11 183 400,00	11 168 741,80	4 385 294,58	6 783 447,22		14 658,20
2101	Servicios externos para la explotación y la realización de sistemas informáticos	19 038 000,00	1 740 200,00–	17 297 800,00	17 255 352,03	9 267 444	7 987 908		42 447,97
2102	Servicio y mantenimiento de equipos y programas	4 551 000,00	938 200,00–	3 612 800,00	3 604 704,99	2 749 110,12	855 594,87		8 095,01
2103	Telecomunicaciones	4 224 000	536 000,00–	3 688 000,00	3 687 944,02	2 271 432	1 416 512		55,98
210	**Informática y telecomunicaciones**	**35 782 000,00**		**35 782 000,00**	**35 716 742,84**	**18 673 280,23**	**17 043 462,61**		**65 257,16**

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 1 1 1	Adquisición y renovación de mobiliario	1 020 000,00		1 020 000,00	570 064,48	165 989,40	404 075,08		449 935,52
2 1 1 2	Alquiler, mantenimiento y reparación de mobiliario	31 000,00		31 000,00	25 766,15	10 815,82	14 950		5 233,85
2 1 1	**Mobiliario**	**1 051 000,00**		**1 051 000,00**	**595 830,63**	**176 805,22**	**419 025,41**		**455 169,37**
2 1 2 0	Adquisición y renovación de material técnico y de instalaciones	4 528 000,00	120 000,00–	4 408 000,00	2 251 292,13	631 976,39	1 619 315,74		2 156 707,87
2 1 2 1	Servicios externos para la explotación y el desarrollo de material técnico y de instalaciones	60 000,00		60 000,00	42 787,67	34 515,87	8 271,80		17 212,33
2 1 2 2	Alquiler, servicio, mantenimiento y reparación de material y de instalaciones técnicas	620 000,00	120 000,00	740 000,00	585 823,85	474 623,17	111 200,68		154 176,15
2 1 2	**Material técnico e instalaciones**	**5 208 000,00**		**5 208 000,00**	**2 879 903,65**	**1 141 115,43**	**1 738 788,22**		**2 328 096,35**
2 1 3 2	Alquiler, mantenimiento y reparación del parque móvil	388 000,00		388 000,00	268 793,17	196 191,91	72 601,26		119 206,83
2 1 3 3	Plan de movilidad	400 000,00		400 000,00	197 988,35	147 247,37	50 740,98		202 011,65
2 1 3	**Transportes**	**788 000,00**		**788 000,00**	**466 781,52**	**343 439,28**	**123 342,24**		**321 218,48**
Total capítulo 2 1 — Informática, equipo y mobiliario		**42 829 000,00**		**42 829 000,00**	**39 659 258,64**	**20 334 640,16**	**19 324 618,48**		**3 169 741,36**
2 2 0 0	Gastos de viaje de las Delegaciones	33 675 000,00	8 677 006,00	42 352 006,00	21 482 591,12	21 482 591,12			20 869 414,88
2 2 0 1	Gastos de viaje varios	184 000,00	332 000,00	516 000,00	287 000,00	164 353,24	122 646,76		229 000,00
2 2 0 2	Gastos de interpretación	94 722 973,00	16 884 006,00–	77 838 967,00	71 789 816,40	66 189 941,40	5 599 875,00		6 049 150,60
2 2 0 3	Gastos de recepción y de representación	2 045 000,00		2 045 000,00	1 750 946,43	1 407 874,73	343 071,70		294 053,57
2 2 0 4	Gastos diversos de reuniones internas	4 124 000,00		4 124 000,00	2 498 713,54	2 058 352,76	440 360,78		1 625 286,46
2 2 0 5	Organización de conferencias, congresos y reuniones	912 000,00		912 000,00	173 722,31	102 425,08	71 297,23		738 277,69

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 0	**Reuniones y conferencias**	**135 662 973,00**	**7 875 000,00–**	**127 787 973,00**	**97 982 789,80**	**91 405 538,33**	**6 577 251,47**		**29 805 183,20**
2 2 1 0	Gastos de documentación y biblioteca	937 000,00		937 000,00	815 818,64	561 627	254 192		121 181,36
2 2 1 1	Diario Oficial	5 193 000,00		5 193 000,00	4 618 000,00	2 269 209,25	2 348 790,75		575 000,00
2 2 1 2	Publicaciones de carácter general	650 000,00		650 000,00	535 496,37	144 272,70	391 223,67		114 503,63
2 2 1 3	Información y manifestaciones públicas	1 260 000,00		1 260 000,00	1 176 535,58	842 855,93	333 679,65		83 464,42
2 2 1	**Información**	**8 040 000,00**		**8 040 000,00**	**7 145 850,59**	**3 817 964,92**	**3 327 885,67**		**894 149,41**
2 2 3 0	Material de oficina	971 000,00	60 000,00–	911 000,00	514 749,51	392 189,68	122 559,83		396 250,49
2 2 3 1	Franqueo postal	170 000,00	50 000,00–	120 000,00	93 656,29	60 236,38	33 419,91		26 343,71
2 2 3 2	Gastos de estudios, encuestas y consultas	20 000,00	55 000,00	75 000,00	55 000,00	37 951,73	17 048,27		20 000,00
2 2 3 4	Mudanzas		5 000,00	5 000,00	1 311,12		1 311,12		3 688,88
2 2 3 5	Cargas financieras	20 000,00		20 000,00	12 400,00	9 398,03	3 001,97		7 600,00
2 2 3 6	Gastos de contenciosos, gastos jurídicos, daños y perjuicios, indemnizaciones	600 000,00	50 000,00	650 000,00	650 000,00	337 139,42	312 860,58		
2 2 3 7	Otros gastos de funcionamiento	270 000,00		270 000,00	200 593,46	88 462,30	112 131,16		69 406,54
2 2 3	**Gastos varios**	**2 051 000,00**		**2 051 000,00**	**1 527 710,38**	**925 377,54**	**602 332,84**		**523 289,62**
Total capítulo 2 2 — Gastos de funcionamiento		**145 753 973,00**	**7 875 000,00–**	**137 878 973,00**	**106 656 350,77**	**96 148 880,79**	**10 507 469,98**		**31 222 622,23**
TOTAL TÍTULO 2 — Inmuebles, equipo y gastos de funcionamiento		**241 837 973,00**	**375 000,00–**	**241 462 973,00**	**204 854 368,60**	**166 930 274,85**	**37 924 093,75**		**36 608 604,40**
3 1 0 0	Alquileres	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98

Línea presupuestaria		Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
3 1 0	**Inmuebles**	**1 586 000,00**		**1 586 000,00**	**1 553 102,02**	**1 548 703,45**	**4 398,57**		**32 897,98**
3 1 1 0	Limpieza y mantenimiento	165 000,00		165 000,00	152 691,39	139 289,02	13 402,37		12 308,61
3 1 1 1	Agua, gas, electricidad y calefacción	165 000,00	107 000,00	272 000,00	264 705,17	263 427,09	1 278,08		7 294,83
3 1 1 2	Seguridad y vigilancia de inmuebles	620 000,00	107 000,00–	513 000,00	511 470,38	511 470,38			1 529,62
3 1 1 3	Seguros								
3 1 1	**Gastos correspondientes a los inmuebles**	**950 000,00**		**950 000,00**	**928 866,94**	**914 186,49**	**14 680,45**		**21 133,06**
Total capítulo 3 1 — Inmuebles y gastos accesorios		**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
3 2 0 0	Adquisición de equipos y programas								
3 2 0 1	Servicios externos para la explotación y la realización de sistemas informáticos								
3 2 0 2	Servicio y mantenimiento de equipos y programas								
3 2 0	**Informática y telecomunicaciones**								
Total capítulo 3 2 — Informática, equipo y mobiliario									
3 3 1 0	Gastos de documentación y biblioteca								
3 3 1 1	Publicaciones de carácter general								
3 3 1 2	Información y manifestaciones públicas								
3 3 1	**Información**								
3 3 2 2	Otros gastos corrientes								
3 3 2	**Gastos varios**								
Total capítulo 3 3 — Gastos de funcionamiento									

Línea presupuestaria	Créditos iniciales 2011	Transferencias/ modificaciones 2011	Créditos definitivos 2011	Compromisos 2011	Pagos 2011	Prórroga por derecho a 2012	Prórroga por decisión a 2012	Créditos cancelados
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
TOTAL TÍTULO 3 — Gastos derivados del ejercicio por parte de la institución de sus funciones específicas	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
10 1 Reserva para imprevistos	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
TÍTULO 10 — Otros gastos	**6 000 000,00**		**6 000 000,00**					**6 000 000,00**
TOTAL PRESUPUESTO	**563 262 600,00**		**563 262 600,00**	**506 842 003,08**	**465 346 948,22**	**41 495 054,86**		**56 420 596,92**